



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 97 ATEX 2111

- (4) Gerät: Signaltrenner SINEAX SI815 Typ 815-5...
- (5) Hersteller: Camille Bauer AG
- (6) Anschrift: Aargauerstrasse 7, CH-5610 Wohlen
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. PTB Ex 97-26444 festgelegt.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

DIN EN 50014:1994-03

DIN EN 50020:1996-04

DIN EN 50014/prA1:1996

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

 **II (1) G [EEx ia] IIC**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 04.09.1997

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Oberregierungsrat



(13) **Anlage**

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97 ATEX 2111**

(15) Beschreibung des Gerätes

Der Signaltrenner dient der galvanischen Trennung eines Gleichstromsignals von 4...20 mA zwischen einem Speisegerät und einem Zweidrahtmessumformer. Er kann in der Ausführung mit HART-Übertragung zusätzlich zum Messsignal ein frequenzmoduliertes Signal (FSK) nach HART-Norm übertragen.

Die höchstzulässige Umgebungstemperatur beträgt 55 °C.

Der Signaltrenner darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches errichtet werden.

Elektrische Daten

Eingangsstromkreis (Klemmen 1 und 2)	$U_{\text{Nenn}} = 30 \text{ V}; I_{\text{Nenn}} = 20 \text{ mA}$ Sicherheitstechnische Maximalspannung $U_m = 253 \text{ V AC}$ bzw. $U_m = 125 \text{ V DC}$
---	--

Ausgangsstromkreis (Klemmen 3 und 4)	in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIB/IIC bzw. EEx ib IIB/IIC (lineare Ausgangskennlinie)
---	---

Höchstwerte:	$U_o = 23,1 \text{ V}$
	$I_o = 100 \text{ mA}$
	$P_o = 580 \text{ mW}$

IIC bzw. IIB

höchstzulässige äußere Induktivität	4 mH	15 mH
höchstzulässige äußere Kapazität	140 nF	1020 nF

Der Ausgangsstromkreis ist von dem Eingangsstromkreis bis zu einem Scheitelwert der Nennspannung von 375 V sicher galvanisch getrennt.

(16) Prüfbericht Nr. 97-26444...

(17) Besondere Bedingungen

nicht zutreffend

Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97 ATEX 2111

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

durch Normen erfüllt

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 04.09.1997

Dr.-Ing. U. Johannsmeier
Oberregierungsrat

